

ГОДИШНИК НА СОФИЙСКИЯ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ"

ФАКУЛТЕТ ПО МАТЕМАТИКА И ИНФОРМАТИКА

Книга 2 — Механика

Том 82, 1988

ANNUAIRE DE L'UNIVERSITE DE SOFIA "ST. KLIMENT OHRIDSKI"

FACULTE DE MATHÉMATIQUES ET INFORMATIQUE

Livre 2 — Mécanique

Tome 82, 1988

---

## PASSIVE MOTIONS OF VECTORS AND REPERS

RUMEN SIMEONOV

*Румен Симеонов*. ПАССИВНЫЕ ДВИЖЕНИЯ ВЕКТОРОВ И РЕПЕРОВ

Вводится понятие о пассивном движении векторов и реперов. Дается вариационная характеристика этого понятия. Указаны приложения к дифференциальной геометрии кривых, а также к аналитической механике. В частности, на этом пути естественным образом выведен интеграл С. Ковалевской о движении твердого тела около неподвижной точки.

*Rumen Simeonov*. PASSIVE MOTIONS OF VECTORS AND REPERS

The notion passive motion of vectors and repers is defined.

A variational characterization is given. Some applications to differential geometry of curves and to analytical mechanics are made. In particular, using this technique the S. Kowalewski integral concerning motions of a rigid body with a fixed point is derived in a natural way.

### §1. DEFINITIONS AND BASIC PROPERTIES

Let  $V$  denote a threedimensional Euclidean vector space over  $\mathbb{R}$ , and  $(a, b) = a \cdot b$  be the scalar product of elements  $a, b \in V$ . Further by  $\Delta$  we'll denote a nonempty connected subset of  $\mathbb{R}$ ,  $C^m(\Delta; V)$  will denote the family of all  $m$  times ( $m \geq 0$ ) continuously differentiable vector-functions  $a : \Delta \rightarrow V$ . We put  $|a| = \sqrt{a \cdot a}$ ,  $S^1 = S^1(V) = \{a \in V : |a| = 1\}$  and  $C^m(\Delta; S^1) = \{a \in C^m(\Delta; V) : |a(t)| = 1, \forall t \in \Delta\}$ .

**Definition 1.** Let  $c \in C^m(\Delta; S^1)$ ,  $m \geq 1$  and  $a \in C^m(\Delta; V)$ ,  $a(t) \perp c(t)$  (i. e.  $a(t) \cdot c(t) = 0$ ),  $\forall t \in \Delta$ . We'll say " $a(t)$  passively follows  $c(t)$  for  $t \in \Delta$ " iff

$$(1) \quad \dot{a}(t) = \lambda(t)c(t), \quad \forall t \in \Delta, \text{ where } \lambda : \Delta \rightarrow \mathbb{R}.$$

Here and farther on  $()^* = d/dt$ . Since we suppose  $a(t) \cdot c(t) = 0$ , it is obvious that (1) is equivalent to the following

$$(2) \quad \dot{a}(t) = -(a(t) \cdot \dot{c}(t))c(t), \quad \forall t \in \Delta.$$

Definition 1 is a mathematical formalization of our intuitive idea a vector  $a(t)$ ,  $a(t) \cdot c(t) = 0$  "to do no rotation around  $c(t)$  when  $t \in \Delta$ ". This is so because (1) exactly means that  $\dot{a}(t)$  has no component in the plane perpendicular to  $c(t)$ .

**Proposition 1.** Let  $m \geq 1$ ,  $c \in C^m(\Delta; S^1)$ . Then

a) Given any  $t_0 \in \Delta$  and  $a_0 \in V$ ,  $a_0 \perp c(t_0)$ , there exists unique  $a \in C^m(\Delta; V)$  such that  $a(t)$  passively follows  $c(t)$  for  $t \in \Delta$  and  $a(t_0) = a_0$ .

b) If  $a, b \in C^m(\Delta; V)$ ,  $\lambda, \mu \in \mathbb{R}$ ,  $r(t) = \lambda a(t) + \mu b(t)$ ,  $t \in \Delta$ , where  $a(t), b(t)$  passively follow  $c(t)$  for  $t \in \Delta$  then  $r(t)$  passively follows  $c(t)$  for  $t \in \Delta$ .

c) If  $a, b \in C^m(\Delta; V)$ ,  $a(t), b(t)$  passively follow  $c(t)$  for  $t \in \Delta$  then  $a(t) \cdot b(t) = \text{const}$  for  $t \in \Delta$ . Under the same assumptions it follows  $|a(t)| = \text{const}$ ,  $|b(t)| = \text{const}$ ,  $\angle(a(t), b(t)) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ .

*Proof.* a) The equation (2) about  $a = a(t)$  is equivalent to a linear system of three scalar differential equations solved with respect to the derivatives. According to the differential equations theory, the equation (2) has unique solution  $a \in C^m(\Delta; V)$ , with  $a(t_0) = a_0$ . It remains to be noted that (2) implies

$$(d/dt)(a(t) \cdot c(t)) = \dot{a}(t) \cdot c(t) + a(t) \cdot \dot{c}(t) = -(a(t) \cdot \dot{c}(t))c(t)^2 + a(t) \cdot \dot{c}(t) = 0,$$

$$a(t) \cdot c(t) = a(t_0) \cdot c(t_0) = a_0 \cdot c(t_0) = 0, \quad \forall t \in \Delta.$$

b) This assertion automatically follows from the linearity of the equation (2), because  $a(t) \perp c(t)$ ,  $b(t) \perp c(t)$  implies  $r(t) \perp c(t)$ ,  $\forall t \in \Delta$ .

c) It is sufficient to prove  $a(t) \cdot b(t) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ . We calculate

$$\begin{aligned} (d/dt)(a(t) \cdot b(t)) &= \dot{a}(t) \cdot b(t) + a(t) \cdot \dot{b}(t) = \\ &= -(a(t) \cdot \dot{c}(t))(c(t) \cdot b(t)) - (b(t) \cdot \dot{c}(t))(a(t) \cdot c(t)) = \\ &= -(a(t) \cdot \dot{c}(t)) \cdot 0 - (b(t) \cdot \dot{c}(t)) \cdot 0 = 0, \quad \forall t \in \Delta. \end{aligned}$$

The proof of proposition 1 is completed.

Any ordered triple  $R = (a, b, c)$ , such that  $\{a, b, c\}$  is an orthonormed base in  $V$  will be called strongly oriented 3-reper in  $V$ . The family of all such  $R$  will be denoted by  $V_3$ . If  $a, b, c \in C^m(\Delta; V)$  and  $R(t) = (a(t), b(t), c(t)) \in V_3$ ,  $\forall t \in \Delta$  we will write  $R \in C^m(\Delta; V_3)$ .

**Definition 2.** If  $m \geq 1$ ,  $R \in C^m(\Delta; V_3)$ ,  $R(t) = (a(t), b(t), c(t))$ ,  $a(t)$ ,  $b(t)$  passively follow  $c(t)$  for  $t \in \Delta$  then we'll say " $R$  is a passive  $C^m$ -motion of a reper in  $V_3$  for  $t \in \Delta$ ".

**Proposition 2.** Let  $m \geq 1$ ,  $c \in C^m(\Delta; S^1)$ ,  $t_0 \in \Delta$ ,  $R_0 = (a_0, b_0, c(t_0)) \in V_3$ . Then there exists an unique passive  $C^m$ -motion  $R(t) \in V_3$ ,  $t \in \Delta$  such that  $R(t_0) = R_0$ .

*Proof.* Let  $a, b \in C^m(\Delta; V)$ ,  $a(t)$ ,  $b(t)$  passively follow  $c(t)$  for  $t \in \Delta$ ,  $a(t_0) = a_0$ ,  $b(t_0) = b_0$ . According to proposition 1a) such  $a$  and  $b$  exist and are unique. We put  $R(t) = (a(t), b(t), c(t))$ ,  $t \in \Delta$  and we note that according to proposition 1c) it follows  $a(t) \cdot b(t) = a_0 \cdot b_0 = 0$ ,  $|a(t)| = |a_0| = 1$ ,  $|b(t)| = |b_0| = 1$ ,  $\forall t \in \Delta$ . So proposition 2 is proved.

**Proposition 3.** Let  $m \geq 1$ ,  $c \in C^m(\Delta; S^1)$ ,  $R_i(t) = (a_i(t), b_i(t), c_i(t))$ ,  $t \in \Delta$ ,  $i = 1, 2$  be passive  $C^m$ -motions of repers  $R_1, R_2 \in V_3$ ,  $c_1(t) = c_2(t) = c(t)$ ,  $t \in \Delta$ . Then there exists an angle  $\gamma = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$  (which is uniquely determined up to an addent  $2l\pi$ ,  $l \in Z$ ) such that

$$(3) \quad \begin{aligned} a_2(t) &= \cos \gamma a_1(t) + \sin \gamma b_1(t), \\ b_2(t) &= -\sin \gamma a_1(t) + \cos \gamma b_1(t) \end{aligned}$$

$\forall t \in \Delta$ . Conversely, if  $R_1(t) = (a_1(t), b_1(t), c_1(t))$ ,  $t \in \Delta$  is a passive  $C^m$ -motion of a reper  $R_1 \in V_3$ ,  $m \geq 1$ ,  $\gamma = \text{const}$ ,  $c_2(t) = c_1(t) = c(t)$ ,  $\forall t \in \Delta$  and  $a_2(t)$ ,  $b_2(t)$  are defined by (3) then the reper  $R_2(t) = (a_2(t), b_2(t), c_2(t))$  will be a passive  $C^m$ -motion of a reper in  $V_3$  for  $t \in \Delta$ .

*Proof.* Obviously a continuous function  $\gamma(t)$ ,  $t \in \Delta$  satisfying (3) exists and is uniquely determined up to an addent  $2l\pi$ ,  $l \in Z$ . According to proposition 1c) we have  $\cos \gamma(t) = a_2(t) \cdot a_1(t) = \text{const}$ ,  $\sin \gamma(t) = a_2(t) \cdot b_1(t) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ . This proves that  $\gamma(t) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ . The converse assertion follows immediately from proposition 1b).

## §2. A VARIATIONAL CHARACTERIZATION OF THE PASSIVE MOTIONS

We denote  $B = \{(\lambda, \mu, \nu) \in R^3 : \lambda^2 + \mu^2 + \nu^2 \leq 1\}$  and consider  $B$  as a homogeneous rigid body with density 1. Let  $R(t) = (\xi(t), \eta(t), \zeta(t))$ ,  $t \in \Delta$ , be an arbitrary  $C^m$ -motion of a reper  $R \in V_3$ ,  $m \geq 1$ . With each such a reper  $R(t)$ ,  $t \in \Delta$ , we associate a motion of the rigid body  $B$  using the following formula

$$r(t; \lambda, \mu, \nu) = \lambda \xi(t) + \mu \eta(t) + \nu \zeta(t), \quad t \in \Delta.$$

The kinetic energy of this motion of  $B$  is determined by the formula

$$T_R(t) = \int \int \int_{\lambda^2 + \mu^2 + \nu^2 \leq 1} (1/2) r^2(t; \lambda, \mu, \nu) d\lambda d\mu d\nu, \quad t \in \Delta.$$

**Theorem 1.** Let  $m \geq 1$ ,  $\zeta \in C^m(\Delta; S^1)$ ,  $R_0(t) = (a(t), b(t), \zeta(t))$ ,  $t \in \Delta$ , be a passive  $C^m$ -motion of a reper  $R_0 \in V_3$ . Let  $R(t) = (\xi(t), \eta(t), \zeta(t))$ ,  $t \in \Delta$ , be

an arbitrary  $C^1$ -motion of a reper  $R \in V_3$  having the same third vector  $\zeta(t)$ ,  $t \in \Delta$ . Then for the corresponding kinetic energies the following inequality

$$(4) \quad T_{R_0}(t) \leq T_R(t), \quad \forall t \in \Delta,$$

holds. In (4) equality holds for each  $t \in \Delta$  if and only if  $R(t)$ ,  $t \in \Delta$ , is a passive motion of a reper in  $V_3$  too.

*Proof.* Since  $R_0$  and  $R$  have one and the same third vector we can find a continuously differentiable, function  $\gamma(t)$ ,  $t \in \Delta$ , for which

$$(5) \quad \begin{aligned} \xi(t) &= \cos \gamma(t)a(t) + \sin \gamma(t)b(t), \\ \eta(t) &= -\sin \gamma(t)a(t) + \cos \gamma(t)b(t) \end{aligned}$$

holds  $\forall t \in \Delta$ . Now we calculate

$$\begin{aligned} T_R(t) &= \int \int \int_{\lambda^2 + \mu^2 + \nu^2 \leq 1} (1/2)(\lambda \dot{\xi}(t) + \mu \dot{\eta}(t) + \nu \dot{\zeta}(t))^2 d\lambda d\mu d\nu \\ &= (1/2)A(\dot{\xi}^2(t) + \dot{\eta}^2(t) + \dot{\zeta}^2(t)), \quad \forall t \in \Delta, \end{aligned}$$

where

$$A = \int \int \int \lambda^2 d\lambda d\mu d\nu > 0, \quad A = \text{const}, \quad t \in \Delta.$$

Using (5) we find

$$\begin{aligned} \dot{\xi}(t) &= \dot{\gamma}(t)\dot{\eta}(t) + \cos \gamma(t)\dot{a}(t) + \sin \gamma(t)\dot{b}(t), \\ \dot{\eta}(t) &= -\dot{\gamma}(t)\xi(t) - \sin \gamma(t)\dot{a}(t) + \cos \gamma(t)\dot{b}(t), \quad t \in \Delta. \end{aligned}$$

Since  $a(t)$  and  $b(t)$  passively follow  $\zeta(t)$  we have  $\dot{a}(t) \perp \xi(t)$ ,  $\dot{a}(t) \perp \eta(t)$ ,  $\dot{b}(t) \perp \xi(t)$ ,  $\dot{b}(t) \perp \eta(t)$  and consequently

$$\begin{aligned} \dot{\xi}^2(t) &= \dot{\gamma}^2(t) + (\cos \gamma(t)\dot{a}(t) + \sin \gamma(t)\dot{b}(t))^2, \\ \dot{\eta}^2(t) &= \dot{\gamma}^2(t) + (-\sin \gamma(t)\dot{a}(t) + \cos \gamma(t)\dot{b}(t))^2, \\ \dot{\xi}^2(t) + \dot{\eta}^2(t) &= 2\dot{\gamma}^2(t) + \dot{a}^2(t) + \dot{b}^2(t), \\ T_R(t) &= A\dot{\gamma}^2(t) + T_{R_0}(t), \quad \forall t \in \Delta. \end{aligned}$$

This equality proves (4) and it is clear that we have equality in (4) if and only if  $\dot{\gamma}(t) = 0$ ,  $\forall t \in \Delta$ , i. e. iff  $\gamma(t) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ . According to proposition 3, the last means that  $R(t)$ ,  $t \in \Delta$ , is a passive motion of a reper in  $V_3$ . Thus Theorem 1 is proved.

### §3. CURVATURE, TORSION AND PASSIVE VECTORS

Suppose in  $V$  is introduced an orientation (one of two possible) and let  $\times$  denote the corresponding vector product operation. Let  $r \in C^3(\Delta; V)$  be regular, i. e.  $\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t) \neq 0, \forall t \in \Delta$ . As it is common in differential geometry of curves we put  $\tau, \nu, \beta \in C^1(\Delta; V)$ ,  $\tau(t) = \dot{r}(t)/|\dot{r}(t)|$ ,  $\beta(t) = (\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t))/|\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t)|$ ,  $\nu(t) = \beta(t) \times \tau(t), \forall t \in \Delta$ . In such a case  $r$  is called regular curve in  $V$ ;  $\tau, \nu, \beta$  are called tangent, main normal, binormal unit vectors of  $r$ . The plane containing the end of the vector  $r(t)$  and collinear to the vectors  $\tau(t), \nu(t)$  is called tangent plane; the plane containing the end of the vector  $r(t)$  and collinear to the vectors  $\nu(t), \beta(t)$  is called normal plane.

Let  $t_0 \in \Delta$  and  $R_\tau(t) = (a(t), b(t), \tau(t)) \in V_3, t \in \Delta$ , be a passive motion of a reper in  $V_3$ , determined by  $R_\tau(t_0) = (\nu(t_0), \beta(t_0), \tau(t_0))$ . According to proposition 3 such a reper exists and is unique. By virtue of Theorem 1 this reper has the property to rotate itself about  $\tau(t), t \in \Delta$ , with a minimal kinetic energy. We involve the angle  $\gamma(t), t \in \Delta, \gamma \in C^0(\Delta; R)$  determined by  $\gamma(t_0) = 0$  and

$$(6) \quad \begin{aligned} \nu(t) &= \cos \gamma(t)a(t) + \sin \gamma(t)b(t), \\ \beta(t) &= -\sin \gamma(t)a(t) + \cos \gamma(t)b(t), \quad \forall t \in \Delta. \end{aligned}$$

Since  $r \in C^3$  it is easy to see that  $\gamma \in C^1(\Delta; R)$ . In an analogical way we introduce a passive reper  $R_\beta(t) = (p(t), q(t), \beta(t)), t \in \Delta, R_\beta(t_0) = (\tau(t_0), \nu(t_0), \beta(t_0))$ , and the corresponding angle  $\theta \in C^1(\Delta; R), \theta(t_0) = 0$ ,

$$(7) \quad \begin{aligned} \tau(t) &= \cos \theta(t)p(t) + \sin \theta(t)q(t), \\ \nu(t) &= -\sin \theta(t)p(t) + \cos \theta(t)q(t), \quad \forall t \in \Delta. \end{aligned}$$

Now it is natural to give the following.

**D e f i n i t i o n 3.** The angle  $\gamma(t), t \in \Delta$ , is called turning angle (reading from the moment  $t = t_0$ ) of the normal plane. The angle  $\theta(t), t \in \Delta$ , is called turning angle (reading from the moment  $t = t_0$ ) of the tangent plane.

**T h e o r e m 2.** For each regular curve  $r \in C^3(\Delta; V)$  the curvature  $k(t)$  and the torsion  $\sigma(t)$  can be expressed in the following way

$$(8) \quad k(t) = \dot{\theta}(t)|\dot{r}(t)|^{-1}, \quad \sigma(t) = \dot{\gamma}(t)|\dot{r}(t)|^{-1}, \quad \forall t \in \Delta.$$

The following (Frenet's) formulas

$$(9) \quad \dot{\tau}(t) = \dot{\theta}(t)\nu(t),$$

$$(10) \quad \dot{\nu}(t) = -\dot{\theta}(t)\tau(t) + \dot{\gamma}(t)\beta(t),$$

$$(11) \quad \dot{\beta}(t) = -\dot{\gamma}(t)\nu(t),$$

hold  $\forall t \in \Delta$ .

*Proof.* First we'll prove (9), (10), (11). From (7) and (6) it follows

$$\dot{\tau}(t) = \dot{\theta}(t)\nu(t) + \cos \theta(t)\dot{p}(t) + \sin \theta(t)\dot{q}(t),$$

$$\dot{\beta}(t) = -\dot{\gamma}(t)\nu(t) - \sin \gamma(t)\dot{a}(t) + \cos \gamma(t)\dot{b}(t).$$

Since  $\tau(t) = \lambda(t)\dot{r}(t)$ ,  $\lambda(t) = |\dot{r}(t)|^{-1}$ ,  $\beta(t) = \mu(t)(\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t))$ ,  $\mu(t) = |\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t)|^{-1}$   
 $\dot{\tau}(t) \cdot \beta(t) = (\dot{\lambda}(t)\dot{r}(t) + \lambda(t)\ddot{r}(t)) \cdot \mu(t)(\dot{r}(t) \times \ddot{r}(t)) = 0$ ,  $\forall t \in \Delta$ , and  $p(t)$ ,  $q(t)$  passive follow  $\beta(t)$  for  $t \in \Delta$  it is evident that

$$\cos \theta(t)\dot{p}(t) + \sin \theta(t)\dot{q}(t) = h(t)\beta(t) = (\dot{\tau}(t) \cdot \beta(t))\beta(t) = 0.$$

Thus (9) is proved. By the same manner we have

$$-\sin \gamma(t)\dot{a}(t) + \cos \gamma(t)\dot{b}(t) = g(t)\tau(t) = (\dot{\beta}(t) \cdot \tau(t))\tau(t) = (-\beta(t) \cdot \dot{\tau}(t))\tau(t) = 0$$

and (11) is proved. Since  $\nu = \beta \times \tau$  we obtain

$$\dot{\nu}(t) = \dot{\beta}(t) \times \tau(t) + \beta(t) \times \dot{\tau}(t) = -\dot{\gamma}(t)(-\beta(t)) + \dot{\theta}(t)(-\tau(t))$$

which proves (10).

It is known from differential geometry [1, p. 44] that  $\dot{\tau}(t) \cdot \nu(t) = |\dot{r}(t)|k(t)$  and  $\dot{\beta}(t) \cdot \nu(t) = -\sigma(t)|\dot{r}(t)|$ ,  $\forall t \in \Delta$ . This, (9) and (11) prove (8). Theorem 2 is proved.

We would like to mention that if  $t = s$  is natural parameter, i. e. if  $|\dot{r}(t)| = 1$   $\forall t \in \Delta$  then (8) has the very simple form

$$(8') \quad k(s) = \theta'(s), \quad \sigma(s) = \gamma'(s), \quad \forall s \in \Delta.$$

#### §4. PASSIVE VECTORS AND THE S. KOWALEWSKI INTEGRAL

Let us consider the classical problem concerned the motion of a rigid body having a fixed point  $O$ . Let  $R(t) = (\xi(t), \eta(t), \zeta(t))$ ,  $t \in \Delta$ , be a reper immobil attached to the body and such that  $O\xi$ ,  $O\eta$ ,  $O\zeta$  are main inertial axes for the point  $O$ . Let  $A$ ,  $B$ ,  $C$  be the corresponding inertial moments, and let

$$P = -Mg(a_{31}(t)\xi(t) + a_{32}(t)\eta(t) + a_{33}(t)\zeta(t)) = -Mgk,$$

$$k = a_{31}(t)\xi(t) + a_{32}(t)\eta(t) + a_{33}(t)\zeta(t),$$

$$k(t) = 0, \quad t \in \Delta, \quad |k| = 1$$

be the weight-force. The force  $P$  is applied at the mass center  $G$  of the body being in consideration. Let us suppose that  $OG = \xi_G\xi(t) + \eta_G\eta(t) + \zeta_G\zeta(t)$ ,  $\eta_G = \zeta_G = 0$ ,  $\xi_G = \text{const}$ ,  $\forall t \in \Delta$ . As it is wellknown [2, p. 513], the Euler equation for this problem has the form

$$(12) \quad \begin{aligned} A\omega_{\xi} &= (B - C)\omega_{\eta}\omega_{\zeta}, \\ B\omega_{\eta} &= (C - A)\omega_{\zeta}\omega_{\xi} + Mg\xi_G a_{33}, \\ C\omega_{\zeta} &= (A - B)\omega_{\xi}\omega_{\eta} - Mg\xi_G a_{32}, \\ \dot{a}_{31} &= \omega_{\zeta}a_{32} - \omega_{\eta}a_{33}, \\ \dot{a}_{32} &= \omega_{\xi}a_{33} - \omega_{\zeta}a_{31}, \\ \dot{a}_{33} &= \omega_{\eta}a_{31} - \omega_{\xi}a_{32}. \end{aligned}$$

Let us remember also the following identities

$$(13) \quad \begin{aligned} \dot{\xi}(t) &= \omega_{\zeta}(t)\eta(t) - \omega_{\eta}(t)\zeta(t), \\ \dot{\eta}(t) &= -\omega_{\zeta}(t)\xi(t) + \omega_{\xi}(t)\zeta(t), \\ \dot{\zeta}(t) &= \omega_{\eta}(t)\xi(t) - \omega_{\xi}(t)\eta(t), \end{aligned}$$

true for  $t \in \Delta$ .

According to Proposition 1c) for any vector  $b(t) = b_1(t)\xi(t) + b_2(t)\eta(t)$ ,  $b_1, b_2$  — scalars, which is in the plane  $O\xi\eta$  and passively follows the vector  $\zeta(t)$  we have  $|b(t)| = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ , i. e.  $b_1^2(t) + b_2^2(t) = \text{const}$ ,  $t \in \Delta$ . It becomes clear that if  $b_1$  and  $b_2$  are polynomials of the unknown  $\omega_{\xi}, \omega_{\eta}, \dots, a_{31}, a_{32}, \dots$  then  $I = b_1^2 + b_2^2$  will be a first integral of system (12). Following the S. Kowalewski idea let us involve the isomorphism  $\langle \cdot \rangle : C \rightarrow O\xi\eta$ ,  $\langle \lambda + \mu i \rangle = \lambda\xi + \mu\eta$ . In the plane  $O\xi\eta$  we have the vectors  $\omega_{\xi\eta} = \omega_{\xi}\xi + \omega_{\eta}\eta$  and  $a = a_{31}\xi + a_{32}\eta$ . It is clear that a suitable way to find a vector  $b$  with coefficients  $b_1, b_2$  being polynomials of  $\omega_{\xi}, \omega_{\eta}, a_{31}, a_{32}$  is to put  $b = \langle b_1 + b_2 i \rangle$ ,  $b_1 + b_2 i = f(z, m)$ ,  $z = \omega_{\xi} + \omega_{\eta} i$ ,  $m = a_{31} + a_{32} i$ , where  $f(z, m)$  is a polynomial of the complex variables  $z, m$ . We could begin with  $f = m$ ,  $f = z$ , and so on. Very soon we come to the possibility  $f(z, m) = z^2 - m$ .

**Theorem 3.** The vector  $b = \langle z^2 - m \rangle$ , where  $z = \omega_{\xi} + \omega_{\eta} i$ ,  $m = a_{31} + a_{32} i$ , passively follows  $\zeta$  when  $t \in \Delta$ , for  $\omega_{\xi}(t_0), \omega_{\eta}(t_0), \omega_{\zeta}(t_0), a_{33}(t_0)$  — arbitrary initial values, if and only if  $A = B = 2C$  and  $Mg\xi_G = C$ .

*Proof.* We have  $z^2 - m = \omega_{\xi}^2 - \omega_{\eta}^2 - a_{31} + (2\omega_{\xi}\omega_{\eta} - a_{32})i$ ,  $b = b_1\xi + b_2\eta$ ,

$$(14) \quad b_1 = \omega_{\xi}^2 - \omega_{\eta}^2 - a_{31}, \quad b_2 = 2\omega_{\xi}\omega_{\eta} - a_{32}.$$

In accordance with Definition 1,  $b$  will follow passively if and only if  $\dot{b}(t) \cdot \xi(t) = 0$  and  $\dot{b}(t) \cdot \eta(t) = 0$ ,  $\forall t \in \Delta$ . Using (13) we obtain

$$\begin{aligned} \dot{b}(t) &= \dot{b}_1(t)\xi(t) + \dot{b}_2(t)\eta(t) + b_1(t)\dot{\xi}(t) + b_2(t)\dot{\eta}(t), \\ \dot{b}(t) \cdot \xi(t) &= \dot{b}_1(t) - b_2(t)\omega_{\zeta}(t), \\ \dot{b}(t) \cdot \eta(t) &= \dot{b}_2(t) + b_1(t)\omega_{\zeta}(t) \end{aligned}$$

for each  $t \in \Delta$ . According to (14) we have

$$\begin{aligned} \dot{b}_1 - b_2\omega_{\zeta} &= 2\omega_{\xi}\dot{\omega}_{\xi} - 2\omega_{\eta}\dot{\omega}_{\eta} - \dot{a}_{31} - (2\omega_{\xi}\omega_{\eta} - a_{32})\omega_{\zeta}, \\ \dot{b}_2 + b_1\omega_{\zeta} &= 2\dot{\omega}_{\xi}\omega_{\eta} + 2\omega_{\xi}\dot{\omega}_{\eta} - \dot{a}_{32} + (\omega_{\xi}^2 + \omega_{\eta}^2 - a_{31})\omega_{\zeta}. \end{aligned}$$

Now from (12) follows

$$\begin{aligned} \dot{b}_1 - b_2\omega_{\zeta} &= 2 \left( \frac{B-C}{A} - 1 - \frac{C-A}{B} \right) \omega_{\xi}\omega_{\eta}\omega_{\zeta} + \left( -2Mg\frac{\xi_G}{B} + 1 \right) \omega_{\eta}a_{33}, \\ \dot{b}_2 + b_1\omega_{\zeta} &= \left( 2\frac{B-C}{A} - 1 \right) \omega_{\eta}^2\omega_{\zeta} + \left( 2\frac{C-A}{B} + 1 \right) \omega_{\xi}^2\omega_{\eta} \end{aligned}$$

$$+ \left( 2Mg \frac{\xi_G}{B} - 1 \right) \omega_\xi a_{33}.$$

Consequently  $\dot{b}_1 - b_2 \omega_\zeta = 0$  and  $\dot{b}_2 + b_1 \omega_\zeta = 0$ ,  $\forall t \in \Delta$  and for arbitrary  $\omega_\xi$ ,  $\omega_\eta$ ,  $\omega_\zeta$ ,  $a_{33}$  if and only if  $2Mg\xi_G = B$  and

$$\frac{B-C}{A} - 1 - \frac{C-A}{B} = 0, \quad 2\frac{B-C}{A} - 1 = 0, \quad 2\frac{C-A}{B} + 1 = 0.$$

Solving the last system we find the unique possibility  $A = B = 2C = 2Mg\xi_G$ . With this Theorem 3 is proved.

If we change the time  $t$  by  $\tau = \lambda t$ , where  $\lambda = (Mg\xi_G/C)^{1/2}$  then in (12) on the place of  $Mg\xi_G$  will appear  $C$ . In such a way we see that the condition  $Mg\xi_G = C$  is not essential.

**C o r o l l a r y.** If  $\eta_G = \zeta_G = 0$  and the change  $\tau = \lambda t$ ,  $\lambda = (Mg\xi_G/C)^{1/2}$  is already made then

$$I = (\omega_\xi^2 - \omega_\eta^2 - a_{31})^2 + (2\omega_\xi\omega_\eta - a_{32})^2$$

will be a first integral of the system (12) if and only if  $A = B = 2C$ .

After all above we have seen how the S. Kowalewski integral could be derived constructing an appropriate passive vector. Something more — the conditions  $A = B = 2C$  appear as some necessary conditions for realizing such a construction.

#### LITERATURE

1. Белько, И. В., А. А. Бурдун, В. И. Ведерников, А. С. Феденко. Дифференциальная геометрия. Минск, 1982.
2. Су слов, Г. К. Теоретическая механика. Москва — Ленинград, 1946.

*Received 29. III. 1989*